

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Štefana Micháliku a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Daniela Hudáka na neverejnom zasadnutí konanom 25. mája 2011 v trestnej veci obvineného **M. M.**, pre trestný čin pytliactva podľa § 181d ods. 1 zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Tr. zák.“), o dovolaní obvineného proti uzneseniu Krajského súdu v Košiciach, sp. zn. 6 To 45/2010, zo dňa 23. júna 2010, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného **M. M.** **sa o d m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e

Rozsudkom Okresného súdu Michalovce, sp. zn. 4T 66/2006, z 8. marca 2010, bol obvinený **M. M.** uznaný vinným z trestného činu pytliactva podľa § 181d ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že :

dňa 1. decembra 2005 od presne nezisteného času do 15.00 hod. na **Z.**, v katastri obce **K.**, ktorý obhospodaruje **S.**, ulovil 19 kusov rýb druhu zubáča veľkoústeho o hmotnosti 25 kg, pričom si tieto ponechal napriek tomu, že na celej ploche **Z.** platí „režim bez privlastňovania si úlovku“, čím tak pre **R.** bola spôsobená škoda najmenej vo výške 265,55 eur (8 000 Sk).

Prvostupňový súd uložil obvinenému podľa § 181d ods. 1 Tr. zák. s použitím § 53 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. peňažný trest vo výmere 500 eur, pričom pre prípad, že by výkon uloženého peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, podľa § 54 ods. 3

Tr. zák. bol stanovený náhradný trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov. Súčasne, bol podľa § 55 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. uložený obvinenému trest prepadnutia vecí vzatých do úschovy na Okresnej prokuratúre Michalovce pod položkou č. X., a to :

- 2 ks udice zn. CARBO 2000, bordovej farby s 2 ks navijákmi EXPANIUM 6000,
- 1 udica zn. DAM, zelenej farby s navijákom SHIMANO 2000R,
- 1 udica zn. ADVANCE 3505, zelenej farby s navijákom HYDRON 6001,
- 1 ks udice ROBINSON 350, modrej farby s navijákom GALAXY GXR 50,
- 1 ks podberák so zelenou sieťkou,
- 4 ks olovká,
- 1 ks twister,

ktorých vlastníkom sa podľa § 55 ods. 6 Tr. zák. stal štát. Poškodený S. bol podľa § 288 ods. 1 Tr. por. odkázaný s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Krajský súd v Košiciach podľa § 319 Tr. por. odvolanie obvineného na neverejnom zasadnutí konanom 23. júna 2010 uznesením, sp. zn. 6 To 45/2010, zamietol.

Proti uzneseniu Krajského súdu v Košiciach podal dňa 13. septembra 2010 dovolanie obvinený prostredníctvom obhajcu z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. V písomných dôvodoch dovolania odcitoval ustanovenie § 168 ods. 1 Tr. por. – čo musí obsahovať rozsudok a ako má byť odôvodnený. V ďalšej časti odôvodnenia uviedol, že nebolo žiadnym spôsobom preukázané, že nájdené ryby pochádzajú a boli ulovené v Z. a súd odignoroval časový faktor – životnosť zubáča veľkoústeho mimo vodného prostredia. Krajskému súdu vytkol, že nereagoval v odôvodnení na konkrétne relevantné námietky uvedené v odvolaní a na krivé svedecké výpovede svedkov.

Konštatuje, že rozhodnutia súdov sú založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku, súdy na odôvodnenie rozhodnutia použili evidentne nepravdivé dôkazy. Odôvodnenia rozhodnutí neobsahujú základné náležitosti citované v ustanovení § 168 ods. 1 Tr. por.

Poukazuje na to, že súčasťou práva na spravodlivé konanie je právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré dáva odpovede na právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s prejednávanou vecou. Navrhol, aby najvyšší súd rozhodol, že rozsudok Okresného súdu Michalovce, sp. zn. 4T 66/2006, z 8. marca 2010 a uznesenie Krajského súdu v Košiciach, sp. zn. 6 To 45/2010, z 23. júna 2010, sa zrušujú v plnom rozsahu a vec sa vracia Okresnému súdu Michalovce na nové konanie a rozhodnutie.

Predseda senátu súdu prvého stupňa v súlade s ustanovením § 376 Tr. por. doručil rovnopis dovolania na vyjadrenie ostatným stranám s upozornením, že sa môžu k dovolaniu vyjadriť.

Okresný prokurátor v Michalovciach v písomnom vyjadrení uviedol, že navrhuje dovolanie zamietnuť ako nedôvodné, pretože rozsudky prvostupňového a odvolacieho súdu sú správne a zákonné. Vykonaným dokazovaním bolo dostatočne preukázané, že odsúdený sa dopustil skutku tak, ako to bolo uvedené v obžalobe, z trestnej činnosti ho usvedčujú najmä výpovede svedkov K., B., I.. Upozornil na to, že dôvody dovolania uvádzané M. M. sú totožné s jeho obranou prezentovanou na hlavných pojednávaniach a skutočnosťami uvádzanými v odvolaní. Poškodená strana S., ul. A. sa k dovolaniu nevyjadrila.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) pred vydaním rozhodnutia o dovolaní obvineného skúmal procesné podmienky pre podanie dovolania a zistil, že dovolanie bolo podané proti prípustnému rozhodnutiu (§ 368 ods. 1 Tr. por. a § 566 ods. 3 Tr. por.), bolo podané oprávnenou osobou prostredníctvom obhajcu (§ 369 ods. 2 písm. b/ a § 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a na príslušnom súde (§ 370 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.), že dovolanie spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.). Okrem toho zistil, že bola splnená aj podmienka dovolania podľa § 372 Tr. por., veta prvá, keďže obvinený pred podaním dovolania využil svoje právo a podal riadny opravný prostriedok.

Najvyšší súd Slovenskej republiky však zároveň dospel k záveru, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. dovolanie možno podať, ak je rozhodnutie

založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku alebo na nesprávnom použití iného hmotnoprávneho ustanovenia; správnosť a úplnosť zisteného skutku však dovolací súd nemôže skúmať a meniť.

V súlade s § 385 ods. 1 Tr. por. je dovolací súd viazaný dôvodmi dovolania, ktoré sú v ňom uvedené.

Pokiaľ ide o obvineným uplatnený dôvod dovolania (§ 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por.), tak z jeho znenia ako aj z inštitútu dovolania ako mimoriadneho opravného prostriedku je zrejmé, že Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd rozhodujúci o dovolaní je **viazaný zisteným skutkovým stavom veci** tak, ako ho ustálili súdy nižšej inštancie. **Nie je oprávnený ani posudzovať spôsob hodnotenia dôkazov a závery, ktoré z dokazovania súdy vyvodili a ktoré sú podkladom pre zistenie skutkového stavu.**

Dovolanie je mimoriadny opravný prostriedok, ktorý je určený k náprave v zákone výslovne uvedených procesných a hmotnoprávnych pochybení, čo celkom zreteľne vyplýva z konštrukcie jednotlivých dovolacích dôvodov podľa § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por., resp. aj z ustanovenia § 374 ods. 3 Tr. por. Neslúži teda k revízii a náprave skutkových zistení, ktoré urobili súdy prvého a druhého stupňa, ani k preskúmvaniu nimi vykonaného dokazovania. Ťažisko dokazovania je v konaní pred súdom prvého stupňa a jeho skutkové závery môže dopĺňať, upravovať alebo meniť iba súd odvolací (§ 322 ods. 3, § 326 ods. 5 Tr. por.). Na objasnenie okolností potrebných na rozhodnutie o dovolaní môže vykonať dovolací súd len v obmedzenom rozsahu potrebné vyšetrovanie podľa § 379 ods. 2 Tr. por.

V dôsledku uvedeného iba s poukazom na nesprávne skutkové zistenia alebo na nesúhlas s hodnotením vykonaných dôkazov nemožno potom vyvodzovať dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. Ten je daný v prípadoch, keď je rozhodnutie súdu založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku alebo na inom nesprávnom hmotnoprávnom posúdení. Dovolanie je teda určené **k náprave právnych chýb** rozhodnutia vo veci samej, pokiaľ tieto chyby spočívajú v právnom posúdení skutku alebo iných skutočností podľa noriem hmotného práva.

Nesprávnym právnym posúdením zisteného skutku sa rozumie zistenie, že skutok bol v napadnutom rozhodnutí kvalifikovaný ako trestný čin napriek tomu, že nešlo o žiadny trestný čin, alebo že išlo o iný trestný čin, alebo že obvinený bol uznaný za vinného z prísnejšieho trestného činu, než ktorého sa súdeným skutkom dopustil. Ani jednu z citovaných podmienok pre nesprávne právne posúdenie zisteného skutku podané dovolanie neobsahuje.

Z pohľadu dovolacieho súdu treba predovšetkým uviesť, že obsah konkrétne uplatnených námietok, tvrdení a právnych názorov, o ktoré sa v dovolaní opiera existencia určitého dovolacieho dôvodu, musí skutočne vecne zodpovedať zákonnému vymedzeniu dovolacieho dôvodu podľa § 371 Tr. por.

Podľa § 371 ods. 6 dovolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

Obvinený v dovolaní cituje ustanovenie § 168 ods. 1 Tr. por., ktoré upravuje postup súdu pri odôvodnení rozhodnutí a určuje, čo má odôvodnenie rozsudku obsahovať. Vytýka súdom, že odôvodnenia rozhodnutí neobsahujú zákonné náležitosti.

Odôvodnenie rozhodnutí reaguje na konkrétne skutočnosti a obranné tvrdenia obvineného. Z citovaného ustanovenia § 371 ods. 6 vyplýva, že dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné. K ďalším skutočnostiam uvedeným v dovolaní najvyšší súd považuje za potrebné uviesť, že všetkými vytýkanými skutočnosťami uvedenými v dovolaní sa sudy konajúce v konaní zaoberali. Vysporiadali sa s obrannými tvrdeniami obvineného, vysvetlili v odôvodnení rozhodnutí, prečo neuverili obranným tvrdeniam obvineného, že ryby kúpil a nechtyl ich, vysporiadali sa s tzv. časovým faktorom – životnosťou zubáča veľkouštieho. Odôvodnenie rozhodnutí oboch je správne a v súlade s ustanovením § 168 ods. 1 Tr. por.

Zistenému skutkovému stavu súdmi zodpovedá právna kvalifikácia, ako ju sudy ustálili. Nie sú pravdivé tvrdenia obvineného, že rozhodnutia súdov sú založené na nesprávnom právnom posúdení a nie je preto daný dovolací dôvod podľa ustanovenia § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por., ako to konštatuje v dovolaní obvinený.

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolací súd na neverejnom zasadnutí uznesením, bez preskúmania veci odmietne dovolanie, ak je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371.

Najvyšší súd Slovenskej republiky v súlade s citovaným ustanovením dovolanie obvineného odmietol.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 25. mája 2011

**JUDr. Štefan M i c h á l i k, v. r.
predseda senátu**

Vypracoval : JUDr. Daniel Hudák

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová